



**Fundusze Europejskie**  
Infrastruktura i Środowisko



**Unia Europejska**  
Fundusz Spójności



**Informacja dotycząca gospodarki wodno-ściekowej w Gminie Chybie –  
Nowa sieć kanalizacji sanitarnej wraz z modernizacją Oczyszczalni Ścieków oraz  
budowa podłączeń do nowopowstałej kanalizacji**

Chybie 11.01.2023 r.

Projekt nr POIŚ.02.03.00-00-0256/16-03 „Ochrona wód zbiornika wody pitnej dla aglomeracji Górnego Śląska poprzez uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej na terenie aglomeracji Chybie”, dofinansowany dotacją z Unii Europejskiej w ramach Funduszu Spójności oraz pożyczką z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach.

Budowa podłączeń do nowopowstałej kanalizacji dofinansowana jest ze środków Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych.

Sprawozdanie za okres od 1 grudnia 2022 – 11 stycznia 2023 r. z realizacji działań:

**1. Rozbudowa oczyszczalni ścieków:**

- a) Dnia 28 grudnia rozpoczęto odbiór końcowy zakończonych robót budowlanych i montażowych. Odbiór obejmuje swym zakresem rzeczowym:
  - nowa pompownia ścieków I stopnia,
  - sitopiaskownik wraz z budynkiem technicznym, w którym zamontowano pojemniki na piasek i skratki celem zwiększenia skuteczności usuwania części mineralnych oraz tłuszczu ze ścieków oraz zmniejszenia ilości produkowanych odpadów,
  - instalacja wody technologicznej celem zmniejszenia zużycia wody wodociągowej w procesie oczyszczania ścieków i przeróbki osadów,
  - nowa prasa do odwadniania osadu celem lepszego odwodnienia osadu do granulacji,
  - urządzenie do granulacji osadu za pomocą wapna palonego - uzyskanie produktu możliwego do zagospodarowania przyrodniczego. Po granulacji uzyskamy 4,0 t/d osadu,
  - wiatę magazynową do przechowywania uzyskanych granulowanych osadów w okresach pomiędzy jesienią-wiosną. Wiosną - jesienią uzyskany produkt będzie mógł być wywożony z oczyszczalni w celach zagospodarowania przyrodniczego
  - instalacje: kontrolno – pomiarową(AKPiA), elektryczną, wodociągową, kanalizacyjną,
  - zagospodarowanie terenu, tj. place, ogrodzenie, oświetlenie
- b) Inżynier Nadzoru kontynuuje analizę dokumentów powykonawczych przedłożonych przez Wykonawcę robót do odbioru końcowego.
- c) Po pozytywnym zakończeniu odbioru, wraz z ww. dokumentacją, zostanie przedłożony wniosek do Starostwa Powiatowego (PINB), celem uzyskania pozwolenia na użytkowanie.
- d) Obecnie Wykonawca prowadzi działania ukierunkowane na certyfikację granulatu (m.in.: badania próbek osadów w laboratoriach, odp. ustawienie aparatury oczyszczania ścieków), niezbędne do późniejszego zastosowania ww. granulatu w przewodnictwie.



## 2. Budowa podłączeń do nowopowstałej sieci kanalizacji:

- a) Trwają roboty budowlano-montażowe. Obecnie, zgodnie z zawartymi umowami na podłączenie, prace są prowadzone w rej. ulic: Czereśniowa, Darwina, Dębowa, Kalinowa, Kazimierza Wielkiego, Kwiatowa, Leśna, Wspólna. Z mieszkańcami ww. rejonów trwa indywidualne podpisywanie umów ws. wykonania podłączeń do nowej sieci kanalizacji sanitarnej.
- b) W okresie sprawozdawczym przeprowadzono 2 spotkania informacyjne w zakresie podłączeń do sieci kanalizacji sanitarnej wybudowanej w ramach projektu unijnego „Ochrona wód zbiornika wody pitnej dla aglomeracji Górnego Śląska poprzez uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej na terenie aglomeracji Chybie”. Podczas spotkań przedstawiono informacje o realizacji przyłączeń danych posesji do sieci kanalizacyjnej oraz udzielanego przez Gminę Chybie dofinansowania do kosztów budowy podłączenia. Uczestnikom przekazywano także niezbędne dokumenty celem zawarcia umowy o dofinansowanie, w tym wsparcie przy ich wypełnianiu. Ponadto przekazano do informacji publicznej, informacje o możliwości składania wniosków o przyznanie dotacji, jak również o prawidłowym dokonywaniu wpłat zaliczek.
- c) Obecny stan realizacji:
  - podpisane umowy z właścicielami nieruchomości: 114
  - wpłacone zaliczki: 92
  - wykonane podłącza: 41

## 3. Postęp finansowy:

- a) Do dnia 11 stycznia br. w związku z wdrażanym projektem, poniesione wydatki ogółem wyniosły 57 864 248,86 zł brutto. Koszty dodatkowe brutto, planowane do rozliczenia oraz rozliczone w ramach projektu (w tym zawarte aneksy) pozostają bez zmian i opiewają na łączną kwotę: 3 451 595,81 zł
- b) Szczegółowy podział kosztów projektu, poniesionych i planowanych, z uwzględnieniem źródeł ich finansowania, przedstawiono w załączniku nr 1 do przedmiotowej informacji.

## 4. Zadania pozostałe:

W siedzibie JRP mieszkańcom udzielano informacji o projekcie, w tym możliwości przyłączenia do gminnej kanalizacji, realizacji robót podłączeniowych, w tym konsultacje indywidualne w zakresie dofinansowania, umowy i dokumentów, udzielano również wsparcia doradczego przy wypełnianiu wniosków o wydanie warunków technicznych przedkładanych do WZC Sp. z o.o.

WÓJT GMINY  
  
Janusz Żydek

Umowa o dofinansowanie nr POIS.02.03.00-00-0256/16-03 projekt pn. " Ochrona wód zbiornika wody pitnej dla aglomeracji Górnego Śląska poprzez uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej na terenie aglomeracji Chybie"

Zaangażowanie środków finansowych w projekcie narastająco po zapłaconych fakturach na dzień 11/01/2023 r.

Nazwa wydatku	Kwota	Źródła finansowania				
		NFOŚiGW	WFOŚiGW	Umorzenie pożyczki WFOŚiGW	Budżet JST	VAT (koszt niekwalifikowany)
<b>Wydatki ogółem narastająco w projekcie</b>	57 864 248,86	30 954 114,82	14 329 686,85	1 662 000,00	111 581,68	10 806 865,51
W tym: Budowa kanalizacji sanitarnej (Zadanie 2)	50 502 753,29	26 915 209,31	12 561 453,37	961 362,72	621 123,61	9 443 604,28
<b>W tym: Rozbudowa układu gospodarki osadowej (Zadanie 1)</b>	4 726 650,18	2 187 644,73	954 523,02	700 637,28	0,00	883 845,15

<b>Koszty dodatkowe narastająco - poniesione od początku realizacji projektu</b>						
Usługi prawne, tablice WFOŚiGW, decyzje umieszczenia urządzeń infrastruktury PZDP Cieszyn, wypisy z rej. Gruntów	55 235,46	0,00	0,00	0,00	47 545,25	7 690,21
przeгляд gwarancyjny WUKO ( koszt do zwrotu przez WZC) zwrócono	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>RAZEM</b>	<b>55 235,46</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>47 545,25</b>	<b>7 690,21</b>
Roboty dodatkowe i zamienne - Aneks nr 1	469 492,30	0,00	381 701,06	0,00	0,00	87 791,24
Roboty nadmiarowe - Aneks nr2	97 832,70	0,00	79 538,78	0,00	0,00	18 293,92
Roboty dodatkowe i zamienne - Aneks nr 3	162 300,12	0,00	131 951,32	0,00	0,00	30 348,80
Roboty nadmiarowe - Aneks nr 3	54 823,18	0,00	44 571,69	0,00	0,00	10 251,49
Roboty dodatkowe i zamienne - Aneks nr 4	169 815,24	139 529,20	24 622,80	0,00	0,00	5 663,24
Roboty nadmiarowe - Aneks nr 4	139 573,39	0,00	113 474,30	0,00	0,00	26 099,09
roboty dodatkowe do kontraktu - Aneks nr 4	64 295,81	0,00	52 273,02	0,00	0,00	12 022,79
Wydłużenie kontraktu na roboty budowlane o 1 miesiąc - Aneks nr 5	82 179,66	42 593,12	24 219,61	0,00	0,00	15 366,93
Roboty zamienne - Aneks nr 6	50 183,39	26 009,68	14 789,82	0,00	0,00	9 383,89
Roboty nadmiarowe - Aneks nr 6	238 785,82	0,00	194 134,81	0,00	0,00	44 651,01
Wydłużenie kontraktu na roboty budowlane o 1 miesiąc - Aneks nr 6	64 295,81	0,00	52 273,02	0,00	0,00	12 022,79
Aneks nr 7	764 633,10	0,00	0,00	0,00	621 652,92	142 980,18
<b>RAZEM ANEKSY</b>	<b>2 358 210,53</b>	<b>208 132,00</b>	<b>1 113 550,23</b>	<b>0,00</b>	<b>621 652,92</b>	<b>414 875,38</b>
<b>SUMA ŁĄCZNA WYDATKÓW</b>	<b>2 413 445,99</b>	<b>208 132,00</b>	<b>1 113 550,23</b>	<b>0,00</b>	<b>669 198,17</b>	<b>422 565,59</b>

<b>Gospodarka osadowa - Koszty do rozliczenia</b>						
Aneks nr 1- Rozbudowa układu gospodarki osadowej (Zadanie 1)	1 038 149,82	423 617,30	0,00	243 735,56	0,00	370 796,96

<b>Razem wszystkie koszty dodatkowe planowane i poniesione</b>	<b>3 451 595,81</b>	<b>631 749,30</b>	<b>1 113 550,23</b>	<b>243 735,56</b>	<b>669 198,17</b>	<b>793 362,55</b>
--	---------------------	-------------------	---------------------	-------------------	-------------------	-------------------